



# Forsah TVET

Forsah Technical and Vocational Education Training Activity

فرصة للتعليم والتدريب التقني والمهني



طلب الشراكة لعام 2024

لمؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني

الموعد النهائي للتقديم

22 ايار 2024

22 نيسان 2024

25 ايار 2024

8 ايار 2024

الطلب باللغة العربية / الطلب باللغة الإنجليزية

تاريخ الإصدار:

الموعد النهائي للتقديم:

آخر موعد للأسئلة والاستفسارات:

رابط التقديم:

## 1- نبذة عن برنامج فرصة للتعليم والتدريب التقني والمهني

يقوم برنامج فرصة للتعليم والتدريب التقني والمهني على دعم مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني لإعداد الخريجين الفلسطينيين بشكل يتناسب مع متطلبات سوق العمل وتمكينهم من الانخراط بشكل منتج في الاقتصاد المحلي والأقليمي. من خلال تعزيز قدرة مؤسسة التعليم والتدريب التقني والمهني على الاستجابة لاحتياجات القطاع الخاص، وبناء شراكات بين مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني، وشركات القطاع الخاص والشباب في قطاعات محددة، وزيادة الالتحاق في برامج التعليم والتدريب التقني والمهني. سيساعد برنامج فرصة على إعداد خريجين ذوي مهارة عالية وخلق فرص تمكينية وبيئة مستدامة تربط بين العرض والطلب والمشاركة الهادفة للشباب.

يسعى برنامج فرصة للتعليم والتدريب التقني والمهني في مرحلته الثانية إلى الشراكة مع مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني غير الحكومية في الضفة الغربية والقدس الشرقية لتطوير برامج تدريبية جديدة أو محدثة بشكل تعاوني. ستدعم هذه البرامج المسارات المهنية الفلسطينية وستعمل على ربط الطلاب بفرص العمل، أو ستساعدهم على البدء بمشاريعهم الخاصة، في القطاعات متزايدة الطلب. من خلال الشراكات، يدعم برنامج فرصة استجابة مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني لاحتياجات القطاع الخاص وأثار تغير المناخ؛ وإنشاء شراكات جديدة بين مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني والقطاع الخاص؛ ويزيد من عدد الخريجين المهرة. بالإضافة إلى ذلك، سوف يدعم برنامج فرصة للتعليم والتدريب التقني والمهني تعزيز خدمات التطوير الوظيفي والإرشاد والتوجيه. ستعمل أنشطة برنامج فرصة للتعليم والتدريب التقني والمهني على تحسين وعي الشباب ببرامج التعليم والتدريب التقني والمهني وزيادة التحاق الطلاب في المؤسسات الشريكة.

من خلال برنامج فرصة، ستعمل مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني الشريكة في جميع أنحاء الضفة الغربية وغزة والقدس الشرقية بشكل تعاوني لتعزيز جودة برامجها التدريبية وارتباطها والوصول إليها، وبناء قدراتها على الاستجابة لاحتياجات القطاع الخاص وبناء شراكات مع شركات القطاع الخاص والشباب في قطاعات محددة. من خلال البرنامج، ستخرج مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني الشريكة بأداء أعلى، ومرافق خضراء يمكن الوصول إليها، وعلاقات قوية مع الجهات الفاعلة في القطاع الخاص، مما يمكنها من الاستجابة والتنبؤ بالطلب على القوى العاملة وأثار تغير المناخ بشكل مستدام.

أصبح برنامج فرصة للتعليم والتدريب التقني والمهني ممكناً بفضل الدعم السخي من الشعب الأمريكي من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) والذي تنفذه ايركس IREX بالشراكة مع DAI Global LLC (DAI) ومعهد وجامعة ولاية فيرجينيا التقنية (VT) وبوابة التنمية (DG) ومنتدى سيدات الأعمال فلسطين (BWF) وغرفة تجارة وصناعة بيت لحم (BCCI) ومركز بحوث الطاقة - جامعة النجاح (ERC). محتويات هذا الطلب هي مسؤولية ايركس IREX ولا تعكس بالضرورة وجهات نظر الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية أو حكومة الولايات المتحدة.

## 2- نهج الشراكة :

يسر ايركس أن تعلن عن طلب الشراكة لعام 2024 لبرنامج فرصة للتعليم والتدريب التقني والمهني. في إطار هذا البرنامج، ندعو جميع مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني الفلسطينية غير الحكومية والتي تقدم برامج التعليم والتدريب التقني والمهني من المستويات 1 و2 و/أو 4 للتقديم.

ان الغرض من الشراكة هو إنشاء منصة لتعزيز التعاون وتبادل المعرفة بين مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني وبرنامج فرصة. سيؤدي هذا التعاون إلى تطوير مناهج مبتكرة وطرق تدريس وأدوات تقييم مصممة خصيصاً لتلبية احتياجات سوق العمل والصناعة المحلية .

من خلال برنامج الشراكة هذا، ستتمكن مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني التي يتم اختيارها من الوصول إلى مجموعة من الموارد والشبكات، بما في ذلك الخبرة الفنية والدعم المالي وفرص التدريب، والذي من شأنه أن يعزز من قدرتها على توفير تعليم وتدريب تقني ومهني عالي الجودة وذو صلة، وقدرتها على تلبية الاحتياجات المتغيرة لسوق العمل .

كما تهدف أنشطة البرنامج إلى بناء مجتمع أكثر شمولية وإنصافاً من خلال تعزيز دمج الفئات المهمشة، مثل النساء والشباب، في القوى العاملة. من خلال تزويدهم بالمهارات والمعرفة ذات الصلة، يمكن لمؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني وبرنامج فرصة المساهمة في الحد من الفقر وتعزيز النمو الاقتصادي المستدام.

سيدعم هذا البرنامج الأنشطة المؤدية لبناء علاقات مستدامة بين مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني والقطاع الخاص والشباب للتركيز على تلبية متطلبات القطاع الخاص المتغيرة .

### 3- الفرص المتاحة لمؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني من خلال برنامج فرصة:

تهدف هذه الشراكة إلى تعزيز جودة وارتباطية برامج وخدمات مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني وإمكانية الوصول إليها وذلك بالاستفادة من نقاط قوتها ومواردها وخدماتها. نحن مهتمون بالشراكات التي ستركز على المحاور الأولوية التالية :

- تعزيز قدرة مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني:
- تقييم الاحتياجات الفنية لمؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني والذي سيدعم لاحقاً تطوير خطط عمل تحسين الأداء
- التصميم المشترك (co-design) لبرامج تدريبية بناءً على احتياجات سوق العمل
- المشاركة في تدريب المدربين (ToT) للتعليم والتدريب المهني والتقني و/أو أكاديمية القيادة الإدارية (Administrator Leadership Academy) وذلك من خلال الروابط مع مؤسسات التعليم والتدريب المهني والتقني الأمريكية
- تجديد مرافق التعليم والتدريب التقني والمهني لخلق بيئة تعليمية حيوية، وأمنة، يسهل الوصول إليها
- مأسسة تخضير مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني
- تطوير نماذج مالية وخريطة طريق الاستدامة
- تعزيز نظام قياس وتقييم الأداء
- دعم تنفيذ استراتيجية ادماج النوع الاجتماعي على مستوى المؤسسات والبرامج
- التقدم للحصول على منحة مالية وإدارتها لدعم أنشطة البرنامج المستهدفة

### ➤ إنشاء شراكات بين مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني وشركات القطاع الخاص والشباب في قطاعات محددة:

- المشاركة في تبادل البيانات لدعم اتخاذ قرارات قائمة على الأدلة فيما يتعلق بتطوير القوى العاملة
- تطوير القدرة على تحفيز وبناء شراكات مع القطاع الخاص
- دعم الإرشاد والتوجيه المستدام لطالبات التعليم والتدريب المهني والتقني
- تعزيز قابلية توظيف طلاب التعليم والتدريب التقني والمهني من خلال إنشاء أو تطوير مراكز التطوير الوظيفي للتعليم والتدريب المهني والتقني

### ➤ زيادة اعداد الطلبة الملتهقين ببرامج التعليم والتدريب التقني والمهني:

- تنفيذ استطلاعات رأي
- تطوير قدرات المؤسسات فيما يتعلق في التسويق للبرامج والوصول الى الفئات المستهدفة ( outreach and advocacy)
- التوجيه والإشراف على مسابقة حملة الوعي العام والتي ستنفذ بقيادة الشباب
- تطوير وتنفيذ مبادرة منحة تسهيل الوصول إلى التعليم والتدريب التقني والمهني ( TVET access scholarship)

### 4- قطاعات النشاط الاقتصادي

من أجل تركيز أنشطة برنامج فرصة للتعليم والتدريب التقني والمهني على انشاء برامج تدريب جديدة أو تطوير البرامج المطروحة حالياً بما يتماشى مع احتياجات سوق العمل، لقد أجرى البرنامج بحثاً لتحديد مجالات النشاطات الاقتصادية القوية والنمو وبما يتماشى مع فرص التعليم والتدريب التقني والمهني.

سيطلب من مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني ذكر القطاعات المهمة بتحسينها أو تطويرها في طلب الشراكة. وستعمل مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني المختارة ضمن برنامج فرصة على تحديد الملفات المهنية الرئيسية ( key

occupational profiles) في القطاع المختار وبرنامج التدريب المخصص لتلبية هذه الاحتياجات. فيما يلي القطاعات ذات الأولوية لبرنامج فرصة للتعليم والتدريب التقني والمهني:

- تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والاتصالات السلكية واللاسلكية
- تصنيع المنتجات الغذائية والمشروبات
- الضيافة والسياحة
- عمليات الاقتصاد الدائري
- طاقة متجددة
- تقنيات الزراعة
- إصلاح وتركيب أجهزة الحاسوب والآلات والمعدات
- صناعة الأثاث والمنتجات الخشبية
- تصنيع المنتجات المعدنية الأساسية والمصنعة
- صناعة المنسوجات والملابس
- صناعة الورق والمنتجات الورقية
- صنع الآلات والمعدات بما في ذلك الكهربائية
- إصلاح المركبات الكهربائية والهجينة
- تشييد المباني والأنشطة الإنشائية المتخصصة
- النشر والإعلان والتصميم الجرافيكي
- الأنشطة الإبداعية والفنية والترفيهية

➤ لمزيد من التفاصيل أنظر أيضاً وصف قطاعات فرصة للتعليم والتدريب المهني والتقني القسم 12 أدناه.

#### 5- دعوة لتقديم طلبات الشراكة:

ندعو المهتمين من المؤسسات التعليمية والتدريب التقني والمهني الفلسطينية غير الحكومية والتي تقدم برامج من المستوى 1 و 2 و / أو 4 الى تقديم طلب الشراكة هذا، مع تحديد الدافع او الحافز للشراكة مع برنامج فرصة للتعليم والتدريب التقني والمهني، ومجالات الخبرة، والطرق التي يمكنهم من خلالها المساهمة في تحقيق أهداف الشراكة مع البرنامج.

#### 6- متطلبات الاهلية

- يجب أن تكون مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني هي المتقدمة للشراكة، وليس افراد الطاقم بشكل فردي. وسيتم النظر فقط في الطلبات التي تتضمن خطاب التزام موقع من قبل مدير / رئيس المؤسسة.
- من المتوقع أن يشارك ممثلون عن الطاقم في مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني التي سيتم اختيارها في اقسام وانشطة برنامج فرصه المختلفة.
- يجب أن يمثل المتقدمون من مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني مؤسسات غير حكومية مسجلة في الضفة الغربية أو القدس الشرقية أو غزة. يجب أن يكون المتقدمين من مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني مقدمين لبرامج تدريبية من المستوى 1 و 2 و / أو 4.
- موظفو ومستشارو ايركس (IREX) والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) الحاليين وأفراد أسرهم المباشرين (الأزواج والاباء والأطفال والأشقاء) غير مؤهلين للتنافس في أي برامج منح تديرها ايركس، سواء كأفراد أو كطرف مسؤول يمثل مقدم طلب مؤسسي.
- المنظمات الدولية العامة غير مؤهلة للمشاركة في هذا البرنامج
- امتثالاً للقوانين والسياسات الحكومية الأمريكية المنطبقة على تمويل برنامج فرصة للتعليم والتدريب التقني والمهني، يرجى العلم انه سيتم النظر فقط في طلبات المتقدمين الذين يؤكدون عزمهم على التوقيع على شهادة مكافحة الإرهاب.

حيث سيطلب من المؤسسات تقديم شهادة مكافحة الإرهاب موقعة واجتياز عمليات الفحص الخاصة بالحكومية الأمريكية بعد الاختيار الأولي للمشاركة في برنامج فرصة.

## 7- معايير الاختيار:

سيتم التقييم بناءً على المعايير التالية

- إظهار الالتزام بتنمية القدرات المؤسسية
- إظهار الالتزام المؤسسي بالابتكار والتغيير
- تنوع برامج التدريب في مجالات المهارات المطلوبة مع خبرات التعلم العملية
- إظهار الالتزام بتطوير التدريس والتعلم من خلال التطوير المهني للموظفين
- إظهار الالتزام بالنمو والتطوير في مجالات برنامج فرصة للتعليم والتدريب التقني والمهني الشاملة: الرقمنة، والتخصير، والتنمية الإيجابية للشباب، والمساواة بين الجنسين وادماج النوع الاجتماعي
- إظهار فهم العلاقة بين البنية التحتية والمعدات والنتائج البرمجية
- الآليات الحالية لإدارة الجودة
- الالتزام بالتواصل والمشاركة المجتمعية
- إظهار توفر إجراءات للإدارة المالية والاستدامة
- إظهار الالتزام بالمشاركة على نطاق واسع ومستدام مع القطاع الخاص

ملاحظه: ستعطى الأولوية للتنوع بما يشمل: (القطاعات المختارة، نوع ومستوى البرامج المقدمة، التوزيع الجغرافي للمؤسسات، إلخ) عند اختيار الشركاء.

## 8- تواريخ البرنامج

يتم تقديم الطلبات الكاملة بما في ذلك جميع المستندات المطلوبة بتاريخ أقصاه 22 أيار 2024. ستتغير مواعيد البرنامج بناءً على الجدول الزمني للمشروع بالشراكة مع مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني وتحفظ ايركس بالحق في تغيير هذه الجداول الزمنية. فيما يلي التواريخ الرئيسية لعام 2023

الموعد النهائي لتقديم الطلبات	2024 أيار 22
اجابة المتقدمون المدرجون في القائمة المختصرة على أسئلة لاحقة وطلبات الحصول على المعلومات؛ الإعلان عن المتقدمين الذين تم اختيارهم	حزيران- تموز 2024
تخضع مؤسسات التعليم والتدريب الفني والمهني الشريكة لعملية تدقيق إلزامية (vetting) وبدأ اجتماعات تقييم الشركاء والتخطيط، وتوقع وثائق الشراكة بمجرد الحصول على موافقة الفحص.	تموز- آب
البدء بتطوير المناهج وبرامج التدريب	2024 - 2026
الشراكات الجارية والأنشطة التنموية	2024 - 2027

يجب على مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني التي يتم اختيارها تقديم الوثائق المطلوبة لدعم الفحص المؤسسي (institutional vetting). بالإضافة إلى ذلك، سيطلب من مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني المختارة مشاركة معلومات الموظفين المحتمل أن يشاركوا في أنشطة التدريب وبناء القدرات للفحص الفردي. ستشارك مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني التي تم اختيارها في تخطيط البرنامج وأعمال التقييم أثناء عملية الفحص.

## 9- الأسئلة

يمكن للمتقدمين إرسال أسئلتهم عن طريق البريد الإلكتروني في موعد أقصاه 5 أيار 2024 على العنوان التالي: [contact.forsahtvet@irex.org](mailto:contact.forsahtvet@irex.org) ولن تكون ايركس ملزمة بالإجابة عن الاستفسارات والأسئلة الواردة بعد هذا التاريخ. ستم مشاركة الاجابات على الأسئلة المطروحة عبر البريد الإلكتروني ونشرها عبر الإنترنت على

، بحلول 8 أيار 2024 <https://www.irex.org/project/forsah-tvet> إذا كنت مهتمًا بتلقي نسخة من الردود عبر البريد الإلكتروني، يرجى ملئ هذا النموذج: **Information Registration - Formstack** في موعد أقصاه 7 أيار 2024 .

## 10- تعليمات الطلب

(أ) رابط التطبيق: **الطلب باللغة العربية / الطلب باللغة الإنجليزية**  
رابط تعليمات استكمال الطلب على منصة **Alchamar**

تحتفظ ايركس بالحق في التحقق من جميع المعلومات المذكورة في الطلب. في حالة وجود تناقض، أو اكتشاف أن المعلومات خاطئة، سيتم اعتبار الطلب فوراً غير صحيح ويعتبر مقدم الطلب غير مؤهل .

**بالإضافة إلى نموذج الطلب الإلكتروني، يجب تحميل المستندات التالية إلكترونياً على النظام:**

### (ب) السير الذاتية المطلوبة ( Resumes/CV )

يجب إرفاق السيرة الذاتية لعضو هيئة التدريس الأساسي الذي سيتولى قيادة البرنامج والسيرة الذاتية لمسؤول الاتصال/المنسق الأساسي الذي سيعمل على البرنامج بشكل يومي وينسق مع الآخرين في مؤسسة التعليم والتدريب الفني والمهني فيما يتعلق بالتدخلات المختلفة كجزء من التطبيق. أثناء سير أنشطة البرنامج، يمكن تحديد نقاط اتصال إضافية لأنواع معينة من الأنشطة لتولي قيادة أنواع معينة من العمل/الأنشطة، بالتنسيق مع القائد المحدد ومسؤول الاتصال الأساسي. يجب تقديم السيرة الذاتية باللغة الإنجليزية أو مصحوبة بترجمة باللغة الإنجليزية. يجب تحميل كل شيء على المنصة كأحد المتطلبات.

### (ج) النظام الداخلي للمؤسسة مطلوب

لفهم الهيكل التشغيلي وآلية صنع القرار في مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني بشكل أفضل، يجب على المتقدمين تقديم نسخة من اللوائح التنظيمية التي تحدد هيكل إدارة المؤسسة.

### (د) خطاب التزام من رئيس المؤسسة / نائب رئيس الجامعة مطلوب

يتطلب إرفاق خطاب التزام من رئيس المؤسسة/نائب رئيس الجامعة مع الطلب. يجب أن يشير خطاب الالتزام إلى أن الطلب حاصل على الدعم المؤسسي اللازم للاستكمال بنجاح. **يجب أن يكون خطاب الالتزام:**

- مقمدا على ورق مروس أو تضمين معلومات الاتصال المؤسسية الكاملة.
- التأكيد على التزام المؤسسة بالمشاركة الكاملة في جميع فرص وأنشطة برنامج فرصة للتعليم والتدريب التقني والمهني.
- التأكيد على التزام المؤسسة بالابتكار وتطوير البرامج والسياسات والإجراءات والاستجابة للمعلومات والفرص الجديدة.
- التأكيد على موافقة المؤسسة على تخصيص الوقت والموارد للشراكات والتزامها بتخصيص وقت لموظفي المؤسسة للمشاركة بشكل كامل في الاجتماعات الخاصة في برنامج فرصة للتعليم والتدريب التقني والمهني وأنشطته والدورات التدريبية المقدمة.
- تأكد من أن مجلس إدارة المؤسسة / مجلس إدارتها يدعم التطورات المبتكرة والتغييرات المؤسسية من خلال المشاركة في برنامج فرصة للتعليم والتدريب التقني والمهني.
- تأكيد على استعداد المؤسسة للتعاون ومشاركة خبرتها من المشاركة في البرنامج مع غيرهم من مؤسسات التعليم والتدريب التقني والمهني والتنسيق مع أصحاب المصلحة في مجال التعليم والتدريب التقني والمهني.
- التأكيد على استعداد المؤسسة لإنشاء وتعزيز شراكات طويلة الأمد مع القطاع الخاص.
- التأكيد على أن المؤسسة ملتزمة بتنفيذ برامج شاملة بما في ذلك دعم الأنشطة التي يقودها النساء والشباب.
- التأكيد على أن المؤسسة تدرك أنه يجب عليها الامتثال لقواعد ولوائح الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية، بما في ذلك الخضوع لعمليات الفحص المؤسسية والفردية.
- التأكيد على أن المؤسسة قد قرأت شهادة نبذ الإرهاب وستوقع عليها إذا تم اختيارها كشريك في البرنامج.
- يجب ان يوقع ويختتم خطاب الالتزام من رئيس المؤسسة / نائب رئيس الجامعة.

## 11- شهادة نبذ الإرهاب

يجب على الشركاء المحتملين الامتثال لسياسة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية وإجراءاتها لبرامج الضفة الغربية وقطاع غزة، والتي تحدد ثلاث متطلبات لمتلقي المنح أو الشراكة الفرعية: فحص متلقي المساعدة؛ التوقيع على شهادة نبذ الإرهاب؛ والتوقيع على أحكام إلزامية تهدف إلى منع الدعم المالي للإرهاب في جميع المنح / الجوائز الفرعية. تم إرفاق نسخة من شهادة نبذ الإرهاب في هذا المستند لمراجعته والتأكيد على النية المؤسسية للتوقيع عليها إذا تم اختيارها كشريك في البرنامج.

## 12- وصف قطاعات فرصة للتعليم والتدريب التقني والمهني

**تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والاتصالات السلكية واللاسلكية** بما في ذلك توفير الاتصالات السلكية واللاسلكية وأنشطة الخدمات ذات الصلة، مثل نقل الصوت والبيانات والنصوص والصوت والفيديو؛ تصميم وتركيب أنظمة توزيع الاتصالات السلكية واللاسلكية. تصميم وتركيب وصيانة نظام كابلات الألياف الضوئية؛ كتابة البرامج وتعديلها واختبارها ودعمها؛ تخطيط وتصميم أنظمة الكمبيوتر التي تدمج أجهزة الكمبيوتر والبرمجيات وتقنيات الاتصالات؛ إدارة في الموقع وتشغيل أنظمة الاتصالات و/أو أنظمة الكمبيوتر و/أو مرافق معالجة البيانات الخاصة بالعملاء؛ الأنشطة المهنية والتقنية الأخرى المتعلقة بالحاسوب؛ أنشطة خدمات المعلومات الأخرى.

**تصنيع المنتجات الغذائية والمشروبات** بما في ذلك معالجة وحفظ اللحوم والأسماك والفواكه والخضروات (والمشروبات)؛ تصنيع منتجات الألبان (والمشروبات) والحبوب والمنتجات الغذائية الأخرى، بما في ذلك الحلويات والمعكرونة؛ صنع الوجبات الجاهزة؛ صنع أعلاف الحيوانات الجاهزة؛ صنع المشروبات غير الكحولية والمياه المعدنية. صنع المشروبات الكحولية من خلال التخمر والبيرة والنبيذ بشكل أساسي؛ صنع المشروبات الكحولية المقطرة.

**الضيافة والسياحة** بما في ذلك توفير الإقامة القصيرة للزوار؛ مناطق التخيم، ومواقف السيارات الترفيهية، وحدائق المقطورات؛ أماكن إقامة أخرى أنشطة المطاعم وخدمة الطعام المتنقلة؛ أنشطة تقديم الطعام في المناسبات والخدمات الغذائية الأخرى؛ أنشطة تقديم المشروبات؛ أنشطة وكالات السفر ومنظمي الرحلات السياحية؛ الأنشطة الأخرى المتعلقة بخدمة الحجز.

**عمليات الاقتصاد الدائري** بما في ذلك جمع النفايات ومعالجتها والتخلص منها؛ نقل النفايات المحلية؛ تشغيل مرافق فرز المواد (أي تلك التي تفرز المواد القابلة للاسترداد من مجرى النفايات).

**الطاقة المتجددة** بما في ذلك توفير الطاقة الكهربائية والغاز الطبيعي والبخار والماء الساخن وما شابه ذلك، وكذلك مصادر الطاقة المتجددة، من خلال بنية تحتية دائمة (شبكة) من الخطوط والمواسير والأنابيب؛ توزيع الكهرباء والغاز والبخار والماء الساخن وما شابه ذلك في المجمعات الصناعية أو المباني السكنية؛ تشغيل مرافق الكهرباء والغاز التي تولد وتتحكم وتوزع الطاقة الكهربائية أو الغاز؛ توفير الإمداد بالبخار وتكييف الهواء.

**تقنيات الزراعة** بما في ذلك استغلال الموارد الطبيعية النباتية والحيوانية، وأنشطة زراعة المحاصيل، وتربية الحيوانات، وحصاد الأخشاب وغيرها من النباتات أو الحيوانات أو المنتجات الحيوانية من مزرعة أو موانئها الطبيعية.

**إصلاح وتركيب أجهزة الحاسوب والآلات والمعدات** بما في ذلك الإصلاح المتخصص للبضائع المنتجة في قطاع التصنيع بهدف إعادة الآلات والمعدات والمنتجات الأخرى إلى حالة العمل؛ يتم تضمين توفير الصيانة العامة أو الروتينية (أي الخدمة) على هذه المنتجات للتأكد من أنها تعمل بكفاءة ولمنع الانهيار والإصلاحات غير الضرورية وتركيب المتخصص للآلات.

**تصنيع الأثاث والمنتجات الخشبية** بما في ذلك مناشر الخشب وكشط الأخشاب؛ صنع منتجات الأخشاب والفلين والقش ومواد الصفر؛ تصنيع صفائح القشرة والألواح الخشبية؛ تصنيع نجارة البنائين والنجارة؛ صنع أوعية خشبية. تصنيع الأثاث من أي نوع وأي مادة (باستثناء الحجر أو الخرسانة أو السيراميك) لأي مكان أو غرض.

**تصنيع المنتجات المعدنية الأساسية والمصنعة** بما في ذلك تصنيع الحديد وال فولاذ؛ صنع المعادن الأساسية الثمينة وغيرها من المعادن غير الحديدية؛ صب المعادن، بما في ذلك تصنيع المنتجات شبه المصنعة والمسبوكات المختلفة عن طريق عملية الصب؛ تصنيع المنتجات المعدنية الإنشائية؛ تصنيع الخزانات والحاويات المعدنية. تصنيع مولدات البخار، باستثناء غلايات الماء الساخن للتدفئة المركزية؛ صنع منتجات معدنية مصنعة أخرى؛ أنشطة خدمة تشغيل المعادن؛ تشكيل المعادن بالطرق والكبس والسبك والدلفنة؛ تعدين المساحيق؛ معالجة وطلاء المعادن؛ الآلات. تصنيع أدوات المائدة والأدوات اليدوية والأجهزة العامة؛ تصنيع منتجات معدنية مصنعة أخرى.

**صنع المنسوجات والملابس** بما في ذلك تجهيز وغزل ألياف النسيج ؛ نسج المنسوجات وتشطيبها وارتداء الملابس ؛ تصنيع المنسوجات الجاهزة ، باستثناء الملابس (مثل البياضات المنزلية ، والبطانيات ، والسجاد ، والحبال ، وما إلى ذلك) ؛ جميع أنواع الخياطة (الملابس الجاهزة أو المصنوعة حسب المقاس) ، في جميع المواد (مثل الجلد والنسيج والأقمشة المحبوكة والكروشييه ، إلخ) ، وجميع عناصر الملابس (مثل الملابس الخارجية والملابس الداخلية للرجال والنساء والأطفال ؛ ملابس العمل أو المدينة أو الملابس غير الرسمية وما إلى ذلك) والإكسسوارات.

**تصنيع الورق والمنتجات الورقية** بما في ذلك صناعة اللب والورق والمنتجات الورقية المحولة. يتم تجميع تصنيع هذه المنتجات معًا لأنها تشكل سلسلة من العمليات المتصلة رأسياً. يتم تصنيع المنتجات الورقية المحولة من الورق والمواد الأخرى من خلال تقنيات القطع والتشكيل المختلفة، بما في ذلك أنشطة الطلاء والتصفیح. يمكن طباعة المقالات الورقية (مثل ورق الحائط، ورق تغليف الهدايا، وما إلى ذلك)، طالما أن طباعة المعلومات ليست هي الغرض الرئيسي.

**صنع الآلات والمعدات** ، بما في ذلك الكهربائية ، تصنيع المنتجات التي تولد الطاقة الكهربائية وتوزعها وتستخدمها ؛ تصنيع الإضاءة الكهربائية ومعدات الإشارات والأجهزة الكهربائية المنزلية ؛ تصنيع الآلات والمعدات التي تعمل بشكل مستقل على المواد إما ميكانيكياً أو حرارياً أو تؤدي عمليات على المواد (مثل المناولة أو الرش أو الوزن أو التعبئة) ، بما في ذلك مكوناتها الميكانيكية التي تنتج القوة وتطبقها ، وأي أجزاء أولية مصنوعة خصيصاً ؛ تصنيع الأجهزة الثابتة والمتحركة أو المحمولة ، بغض النظر عما إذا كانت مصممة للاستخدام الصناعي أو البناء أو الهندسة المدنية أو الزراعة أو الاستخدام المنزلي ؛ تصنيع معدات خاصة لنقل الركاب أو البضائع داخل الأماكن المحددة. يميز هذا التقسيم بين تصنيع الآلات ذات الأغراض الخاصة، أي الآلات للاستخدام الحصري في صناعة ISIC أو مجموعة صغيرة من صناعات ISIC ، والآلات ذات الأغراض العامة، أي الآلات التي يتم استخدامها في مجموعة واسعة من صناعات ISIC.

**إصلاح المركبات الكهربائية والهجينة** بما في ذلك جميع الأنشطة (باستثناء التصنيع والتأجير) المتعلقة بالمركبات والدراجات النارية والشاحنات، مثل البيع بالجملة والتجزئة للمركبات الجديدة والمستعملة؛ إصلاح وصيانة المركبات؛ بيع قطع غيار واكسسوارات السيارات والدراجات النارية بالجملة والتجزئة؛ أنشطة الوكلاء بالعمولة المتورطين في البيع بالجملة أو بالتجزئة للمركبات؛ أنشطة مثل غسيل السيارات وتلميعها وما إلى ذلك.

**تشبيد المباني وأنشطة البناء المتخصصة** ويشمل التشبيد العام للمباني من جميع الأنواع ؛ العمل الجديد والإصلاح والإضافات والتعديلات ؛ تشبيد المباني أو الهياكل الجاهزة في الموقع وتشبيد الطبيعة المؤقتة ؛ بناء مساكن كاملة ومباني المكاتب والمخازن وغيرها من المباني العامة والمرافق والمباني الزراعية ، وما إلى ذلك ؛ أنشطة البناء المتخصصة (الحرف الخاصة) ، أي إنشاء أجزاء من المباني وأعمال الهندسة المدنية دون مسؤولية عن المشروع بأكمله ؛ أنشطة تشطيب المباني وإنجاز المباني ؛ السباكة تركيب أنظمة التدفئة وتكييف الهواء ، والهوائيات ، وأنظمة الإنذار والأعمال الكهربائية الأخرى ، وأنظمة الرش ، والمصاعد والسلالم المتحركة ، إلخ ؛ أعمال العزل (الماء والحرارة والصوت) ؛ أشغال صفائح معدنية؛ أعمال التبريد التجارية. تركيب وإصلاح أنظمة الإنارة والإشارات للطرق والسكك الحديدية والمطارات والموانئ، إلخ.

**النشر والإعلان والتصميم الجرافيكي** وتشمل أنشطة النشر مثل نشر الكتب والكتيبات والنشرات والقواميس والموسوعات والأطلس والخرائط والرسوم البيانية؛ إصدار الصحف والمجلات والدوريات. الدليل والقائمة البريدية وغيرها من النشرات؛ نشر البرمجيات؛ اكتساب حقوق التأليف والنشر للمحتوى (المنتجات الإعلامية)؛ استنساخ وتوزيع المحتوى بأشكال مختلفة (مطبوعة، إلكترونية، سمعية، على الإنترنت، CD-ROM، إلخ) ؛ دعائية؛ أبحاث السوق واستطلاعات الرأي العام؛ أنشطة التصميم المتخصصة؛ أنشطة التصوير الفوتوغرافي؛ الأنشطة المهنية والعلمية والتقنية الأخرى



**الأنشطة الإبداعية والفنية والترفيهية** وتشمل إنتاج العروض المسرحية الحية والحفلات الموسيقية وعروض الأوبرا أو الرقص وغيرها من المنتجات المسرحية ؛ أنشطة المجموعات أو السيرك أو الشركات أو الفرق الموسيقية أو الفرق الموسيقية ؛ أنشطة الفنانين الفرديين مثل المؤلفين والممثلين والمخرجين والموسقيين والمحاضرين أو المتحدثين ومصممي المسرح والبنائين وما إلى ذلك ؛ تشغيل قاعات الحفلات الموسيقية والمسرح وغيرها من المرافق الفنية ؛ أنشطة النحاتين والرسمين ورسامي الكاريكاتير والنقاشين والرسمين وغيرهم ؛ أنشطة الكتاب الأفراد ، لجميع الموضوعات بما في ذلك الكتابة الروائية والكتابة الفنية وما إلى ذلك ؛ أنشطة الصحفيين المستقلين ؛ ترميم الأعمال الفنية كالرسومات وغيرها ؛ أنشطة المنتجين أو رواد الأعمال في مجال الفنون الأحداث الحية ، مع أو بدون مرافق.

### 13- شهادة بخصوص تمويل الإرهاب للمراجعة

شهادة بشأن تنفيذ تمويل الإرهاب E.O. 13224 من خلال التوقيع على هذه وإرساله، يقدم المستلم المحتمل الشهادة الموضحة أدناه:

1. لم يقدم المستلم، على حد علمه الحالي، خلال السنوات العشر الماضية، وسيتم جميع الخطوات المعقولة للتأكد من أنه لا ولن يقدم عن قصد دعمًا ماديًا أو موارد لأي فرد أو كيان يرتكب أعمالاً إرهابية أو يحاول ارتكابها أو يدافع عنها أو يسهلها أو يشارك فيها، أو ارتكب أعمالاً إرهابية أو حاول ارتكابها أو سهلها أو شارك فيها، على النحو المحدد في الفقرة 3.

2. قد تمكن الخطوات التالية المتلقي من الامتثال للالتزامات بموجب الفقرة 1:  
أ. قبل تقديم أي دعم مادي أو موارد لفرد أو كيان، سيتحقق المستلم من أن الفرد أو الكيان لا (1) يظهر في القائمة الرئيسية للمواطنين المعينين بشكل خاص والأشخاص المحظورين، والتي يحتفظ بها مكتب وزارة الخزانة الأمريكية. مراقبة الأصول الأجنبية (OFAC) والمتاحة عبر الإنترنت على موقع مكتب مراقبة الأصول الأجنبية:

<http://www.treas.gov/offices/eotffc/ofac/sdn/t11sdn.pdf>، أو (2) لم يتم إدراجه في أي معلومات تكميلية تتعلق بالأفراد أو الكيانات المحظورة التي قد تقدمها الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية إلى المستلم.

ب. قبل تقديم أي دعم مادي أو موارد لفرد أو كيان، سيتحقق المتلقي أيضًا من أن الفرد أو الكيان لم يتم تحديده من قبل لجنة عقوبات الأمن التابعة للأمم المتحدة (UNSC) المنشأة بموجب قرار مجلس الأمن الدولي رقم 1267 (1999) ("الجنة 1267") [أفراد وكيانات مرتبطون بطالبان أو أسامة بن لادن أو تنظيم القاعدة]. لتحديد ما إذا كان هناك تسمية منشورة لفرد أو كيان من قبل لجنة 1267، يجب على المستلم الرجوع إلى القائمة الموحدة المتاحة على الإنترنت على موقع اللجنة:

<http://www.un.org/Docs/sc/commissions/1267/1267>ListEng.htm>.

ج. قبل تقديم أي دعم مادي أو موارد لفرد أو كيان، سيأخذ المستلم في الاعتبار جميع المعلومات المتعلقة بهذا الفرد أو الكيان الذي يعرفه وجميع المعلومات العامة المتاحة له بشكل معقول أو التي يجب أن يكون على علم بها.

د. سيطبق المتلقي أيضًا إجراءات مراقبة ورقابة معقولة للحماية من تحويل المساعدة لدعم النشاط الإرهابي.

### 3. لأغراض هذه الشهادة

أ. يُقصد بـ "الدعم المادي والموارد" العملات، أو الأدوات النقدية، أو الأوراق المالية، أو الخدمات المالية أو السكن أو التدريب أو مشورة الخبراء أو المساعدة أو المخازن أو التوثيق المزيف أو تحديد الهوية أو معدات الاتصالات أو المرافق أو الأسلحة أو المواد المميتة أو المتفجرات أو الموظفين أو النقل أو غيرها من الأصول المادية، باستثناء الأدوية أو المواد الدينية ".  
ب. "العمل الإرهابي" يعني-

(i) فعل محظور بموجب إحدى اتفاقيات وبروتوكولات الأمم المتحدة الاثنتي عشرة المتعلقة بالإرهاب (انظر موقع الإنترنت الخاص باتفاقيات الأمم المتحدة للإرهاب: <http://untreaty.un.org/English/Terrorism.asp>)؛ أو

(ii) عمل عنف مع سبق الإصرار ودوافع سياسية يرتكب ضد أهداف غير مقاتلة من قبل مجموعات دون وطنية أو عملاء سريين ؛ أو  
(iii) أي عمل آخر يُقصد به التسبب في وفاة أو إصابة بدنية خطيرة لمدني ، أو لأي شخص آخر لا يشارك فعليًا في الأعمال العدائية في حالة مسلحة.

النزاع، عندما يكون الغرض من هذا الفعل، بطبيعته أو سياقه، هو تخويف السكان، أو إجبار حكومة أو منظمة دولية على القيام بأي عمل أو الامتناع عنه.

ج. يُقصد بمصطلح "كيان" شراكة، أو جمعية، أو شركة، أو منظمة، أو مجموعة، أو مجموعة فرعية أخرى.

د. لا يجوز اعتبار الإشارات في هذه الشهادة إلى توفير الدعم المادي والموارد على أنها تشمل توفير أموال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية أو السلع الممولة من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية إلى المستفيدين النهائيين من مساعدة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية، مثل متلقي الغذاء والرعاية الطبية وقروض المشاريع الصغيرة، المأوى، وما إلى ذلك، ما لم يكن لدى المتلقي سبب للاعتقاد بأن واحداً أو أكثر من هؤلاء المستفيدين قد ارتكب، أو يحاول الالتزام، دعا إلى أعمال إرهابية أو سهلها أو شارك فيها، أو ارتكب أعمالاً إرهابية أو حاول ارتكابها أو سهلها أو شارك فيها.

ه. لا تنطبق التزامات المستلم بموجب الفقرة 1 على شراء السلع و/أو الخدمات من قبل المستلم التي يتم الحصول عليها في سياق العمل المعتاد من خلال العقد أو الشراء، على سبيل المثال، المرافق والإيجارات واللوازم المكتبية والبنزين وما إلى ذلك، ما لم يكن لدى المتلقي سبب للاعتقاد بأن بائع أو مورد لهذه السلع والخدمات يرتكب أو يحاول ارتكاب أعمال إرهابية أو يدافع عنها أو يسهلها أو يشارك فيها، أو قد ارتكب أو حاول ارتكاب أو سهل أو شارك في أعمال إرهابية.

هذه الشهادة عبارة عن شرط وشرط صريح لأي اتفاقية صادرة نتيجة لهذا الطلب، وأي انتهاك لها يجب أن يكون سبباً لإنهاء الاتفاقية من جانب واحد من قبل الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية قبل نهاية مدتها.

**الاسم والمسمى الوظيفي:**

**التوقيع والتاريخ:**

**اسم المنظمة:**